



8 февраля 2018 г.

Уважаемые жители Санкт-Петербурга и Ленинградской области!

Генеральное консульство Японии в Санкт-Петербурге доводит до вашего сведения, что 10 февраля сего года с целью укрепления японо-российского культурного и молодёжного обмена в Музее-усадьбе Г.Р. Державина состоится концерт «Сакура», организованный Мэрией города Саката префектуры Ямагата, Обществом дружбы «Россия – Япония» и Генеральным консульством.

Концертную программу составят: танцевальные выступления учениц гейш *майко*, сопровождающиеся игрой на традиционном японском музыкальном инструменте *сямисэн*; музыкальные и песенные выступления, подготовленные российскими профессиональными исполнителями, как солистка «Петербург-концерт», лауреат международных конкурсов, Софья Забровская и виолончелистка Мария Пунгар, дипломант Международного конкурса им. Г. Свиридова, а также выступления молодёжных коллективов и учащихся школ с углублённым изучением японского языка. Гостей концерта ожидает праздничная атмосфера и погружение в японскую культуру!

- **Дата:** 10 февраля (суббота)
- **Место:** Музей-усадьба Г.Р. Державина (Наб. реки Фонтанки, 118)
- **Время:** 16:00
- **Вход свободный! Количество мест ограничено.**

## **Концертная программа:**

### **❖ 1-ое отделение:**

*(Музыкальные выступления российских исполнителей и учащихся школ Санкт-Петербурга с японскими песнями)*

- Музыка к фильму «Ушедшие»  
*Композитор: Дзё Хисаиси*  
*Исполняет: Дипломант Международного конкурса им. Г. Свиридова Мария Пунгар (виолончель); Концертмейстер Матуш А. В. (рояль)*
- «Луна над разрушенным замком»  
*Музыка: Таки Рэнтаро, слова: Дои Бансуй*  
*Исполняет: Лауреат международных конкурсов-солистка «Петербург-концерт» Софья Забровская; Татьяна Кудрявцева (рояль)*
- «Сладости и девушки»  
*Музыка: Хасимото Кунихико, слова: Сайдзё Ясо*  
*Исполняет: Лауреат международных конкурсов-солистка «Петербург-концерт» Софья Забровская; Татьяна Кудрявцева (рояль)*
- «Падает снежок»  
*Японская детская народная песня*  
*Исполняют: японские и русские дети младшего возраста*
- «Один карандаш»  
*Музыка и слова: Хамагути Кураноскэ*  
*Исполняют: Учащиеся школы «Пудость» Гатчинского р-на*
- «Додзёкко, Фунакко»  
*Детская песня р-на Тохоку о временах года*  
*Исполняют: Учащиеся школы №583*

### **❖ 2-ое отделение:**

*(Выступления майко: исполнение песен и танцев, игра на сямисэне.*

*Танцевальное выступление: Момока-сан, Конацу-сан. Сямисэн и вокал: Косудзу-сан)*

- «Гэнрокуханамидори»  
*(Песня, описывающая радостное оживление от любования цветущей сакуры)*
- «Рокуданкудзуси»  
*(Небольшая песня, которую поют в период цветения красных ирисов)*
- «Сакатадзинку»  
*(Народная песня, рисующая картины портового города Саката XVII века с его многочисленными купцами и судовладельцами)*

- «Харунохана»  
*(Песня, описывающая весну в Киото в период Хигасияма)*
- «Ханагаса»  
*(Традиционная народная песня префектуры Ямагата. Под неё танцевали, держа в руке зонтик, украшенный уникальным цветком этой местности - шафраном.)*

### ❖ 3-е отделение:

*(Выступления молодёжных коллективов и молодых исполнителей Санкт-Петербурга с японскими песнями.)*

- «Где-то весна»  
*Музыка: Кусакава Син, слова: Момота Содзи  
Исполняет: Анастасия Маругина, ансамбль «ДОНГУРИ»*
- «Праздник в деревне»  
*Музыка: Минами Ёсиэ Нозэ, слова народные  
Исполняет: Ансамбль «ДОНГУРИ» молодёжного клуба «КОСМОС»*
- «Последний снег»  
*Музыка и слова: Исэ Сёдзо  
Исполняют: Максим Петров и Виталия Орлова, ансамбль «ДОНГУРИ»*
- «Лесное озеро»  
*Музыка и слова: Хамагути Кураноскэ  
Исполняет: Олия Шаргун*
- «Дикая розочка»  
*Музыка: Ф.Шуберт, слова: В.Гёте  
Исполняет: Анастасия Маругина, ансамбль «ДОНГУРИ»*
- «Это поле полное цветов»  
*Музыка: Морияма Рёко, слова: Осонэ Кэйко  
Исполняют: Анна Головина и Елена Котельникова*
- «Жёлтые вишенки»  
*Музыка: Хамагути Кураноскэ, слова: Хосино Тэцуро  
Исполняют: Орлова Наталья, Губанова Елизавета, Дарья Кальнина*
- «Цветы - это любовь...»  
*Песня из анимэ «Уже вчера». Музыкальный сюрприз от Натальи Орловой*
- «Песня о временах года»  
*Музыка и слова: Араки Тоёхиса  
Исполняют: ансамбль «ДОНГУРИ» и все желающие.*

***Ждём вас на нашем концерте японской музыки!***